

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 5880

Regulasiekoerant

Vol. 381

PRETORIA, 12 MARCH
MAART 1997

No. 17849

PROCLAMATION

by the

Acting President of the Republic of South Africa

No. R. 23, 1997

COMMENCEMENT OF THE JUSTICE LAWS RATIONALISATION ACT, 1996 (ACT No. 18 OF 1996)

Under section 18 of the Justice Laws Rationalisation Act, 1996 (Act No. 18 of 1996), I hereby determine **1 April 1997** as the date on which the Act shall come into operation, except—

- (a) the extension of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), in terms of section 2 of the Act to the area which immediately before 27 April 1994 formed part of the territory of the Self-governing territory of Lebowa; and
- (b) the repeal in terms of section 3 of the Act of the laws specified in column 1 hereunder in the areas indicated in the third column:

No. and year of law	Short title	Area in which not repealed
Decree No. 4 of 1988	Decree No. 4 (Ombudsman) of 1988	Transkei
Act No. 9 of 1986	Ombudsman Act, 1986	Bophuthatswana
Act No. 39 of 1991	Ombudsman Amendment Act, 1991	Bophuthatswana
Act No. 32 of 1944	Magistrates' Courts Act, 1944	Lebowa
Act No. 6 of 1987	Qwaqwa Ombudsman Act, 1987	Qwaqwa

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Fifth day of March, One thousand Nine hundred and Ninety-seven.

T. M. MBEKI

Acting President

By Order of the President-in-Cabinet:

A. M. OMAR

Minister of the Cabinet

PROKLAMASIE

van die

Waarnemende President van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 23, 1997

INWERKINGTREDING VAN DIE RASIONALISERINGSWET OP JUSTISIEWETTE, 1996 (WET No. 18 VAN 1996)

Kragtens artikel 18 van die Rasionaliseringswet op Justisiewette, 1996 (Wet No. 18 van 1996), bepaal ek hierby **1 April 1997** as die datum waarop die Wet in werking tree, behalwe—

- (a) die uitbreiding van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), kragtens artikel 2 van die Wet op die gebied wat onmiddellik voor 27 April 1994 deel gevorm het van die gebied van die Selfregerende gebied van Lebowa; en
- (b) die herroeping ingevolge artikel 3 van die Wet van die wette soos vermeld in kolom 1 hieronder in die gebiede soos in die derde kolom aangedui:

No. en jaar van wet	Kort titel	Gebied waarin nie herroep
Dekreet No. 4 van 1988	"Decree No. 4 (Ombudsman) of 1988"	Transkei
Wet No. 9 van 1986	Ombudsmanwet, 1986	Bophuthatswana
Wet No. 39 van 1991	Wysigingswet op die Ombudsman, 1991	Bophuthatswana
Wet No. 32 van 1944	Wet op Landdroshowe, 1944	Lebowa
Wet No. 6 van 1987	Qwaqwa-Wet op die Ombudsman, 1987	Qwaqwa

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-negentig.

T. M. MBEKI

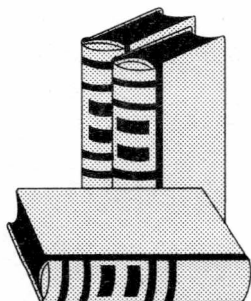
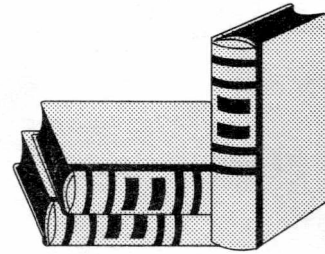
Waarnemende President

Op las van die President-in-Kabinet:

A. M. OMAR

Minister van die Kabinet

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
	PROCLAMATION		
R. 23	Justice Laws Rationalisation Act (18/1996): Commencement	1	17849

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
	PROKLAMASIE		
R. 23	Rasionaliseringswet of Justisiewette (18/1996): Inwerkingtreding	2	17849